

唐紹儀致電中華會館

梁昌在域埠就逮

○ 癰疽疔瘡

○邦人被讒

1

廿二日下午五時 文彊學校舉行年假休業禮：贊禮為僉傳君，其行禮秩序如下：

八散會九景會。直至八時乃散。洵熱鬧也。

住於慎旅館。人班匪昨投訴警署。謂前

以此次爲首 該省曾於下星期 日下午

盛兄

之活強
作詞庫
論
人
其圖國家

籌辦公論晨報
催收各力堂費
力在積

[illegible]

總發行所 東京

以前繳收俾得早日彙齊各捐款以應開幕之用現已將

力執紼牛喪賸以生花厚賸有殍
感許登報章藉申謝忱
治喪期夫福均拭淚

【去年今春】迭經正副處長李朱簡等付相繼

公相在公之世壽日土爲取名侯選之男凡本皇宗人

四月 念二日 拾月 廿日 黃樹相請

收到第一期捐款芳名列

林望鴻 新寧李樹庭 新寧李彰時 以上每壹元
林望鴻 新寧李樹庭 新寧李彰時 以上每壹元
林望鴻 新寧李樹庭 新寧李彰時 以上每壹元

溫 芬一元 甄明煒一元 溫貞煦一元 溫銓朝一元

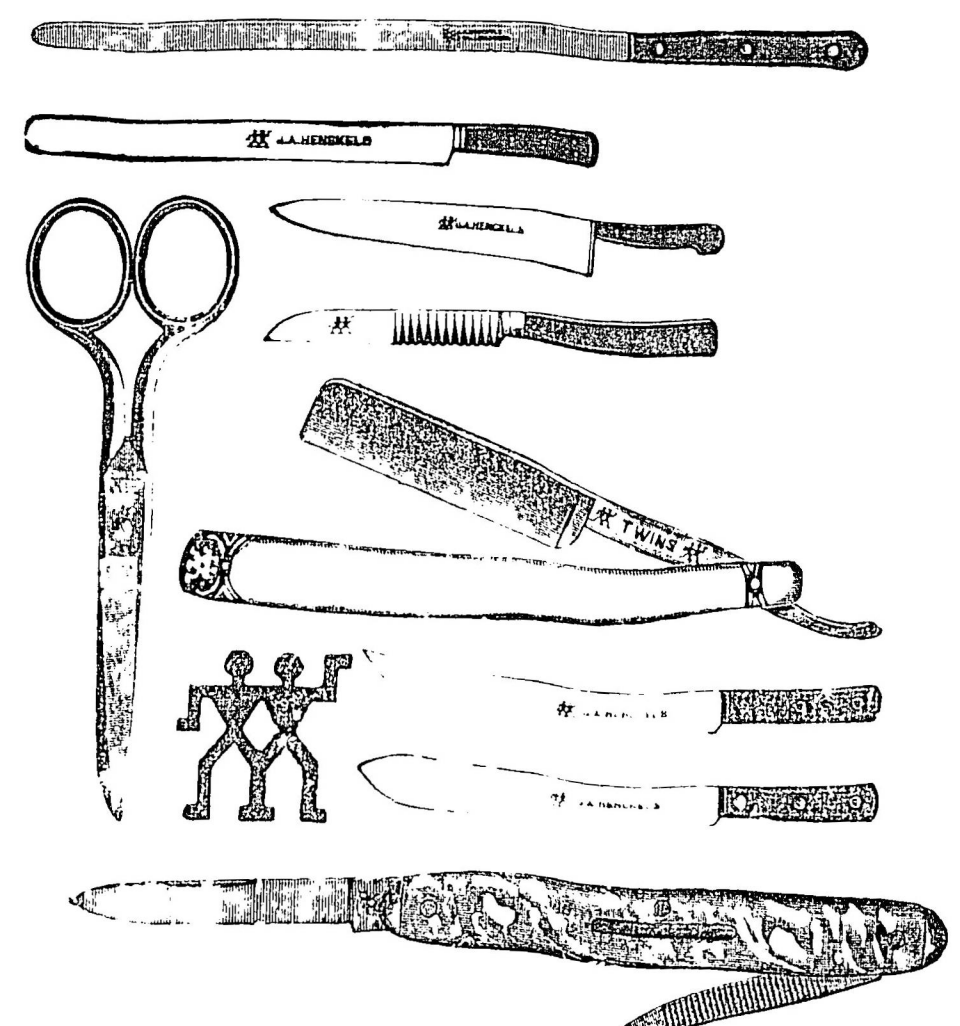
外緬往西
白
十四號
面議此佈

—

埠利尼卡隆登合
埠辟地云號益的
埠華高源利金
聖代屬英

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C. 隆益 Hop Wo Co., 386 LaSalle St. 房藥安 N. Montreal, Can. 司公利		Hop Yick Lung 114 Centre Street Calgary, Alta, Can. 隆益 Yee On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont, Can. 房藥安 Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C. 司公利		Dong Hing 16 Elizabeth St, Toronto, Ont, Can. 在舖興東 Kwong Lee Yuen 在舖源利廣 9705 101a Ave Edmonton, Alta.		Ying Chong Lung Co., P. O. Box 514 Victoria, B. C. 隆昌 Quong Yick Co. 251 King St, Winnipeg, Man. 益 Hop Lee Co. 126 Mill St, St. John, N. B. 利 KWONG MAN SANG 222-226, Georgia St, E. 生萬源 VANCOUVER, B. C.		Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O. Box 1287 在舖源利 Saskatoon, Sask, Can.		Quong Chong Tai Co. 249 King St. 在舖泰昌廣 Winnipeg Man, Can.		GIM LEE YUEN 77 Pender St. 源利金 VANCOUVER, B. C.	
---	--	--	--	--	--	--	--	---	--	---	--	---	--

雲埠明和大鐵行
諸君注意
仔人嘜大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
電話 (詩摩) Phone Sey. 3705

花柳白濁... 專治... 功效如神...
花柳白濁... 專治... 功效如神...
花柳白濁... 專治... 功效如神...

溫金有告白
啟者本行辦理... 專辦... 代理...
溫金有告白
啟者本行辦理... 專辦... 代理...

溫金有告白
啟者本行辦理... 專辦... 代理...
溫金有告白
啟者本行辦理... 專辦... 代理...

溫金有告白
啟者本行辦理... 專辦... 代理...
溫金有告白
啟者本行辦理... 專辦... 代理...

廣東新聞
又發生兩個炸彈
廣州十九晚九時十分鐘
忽有人擲炸彈於豐寧路廣東總工會
降然一聲 值勤長警聞耗 即馳往
查察 見該會鐵圍內烟燄迷漫 即鳴
笛召僑 追截擲彈歹徒 一面令該會
開門 未幾 匪徒 分署亦已開耗
派員到場協同搜索 惟已無踪 即察
視炸彈 係在該會鐵圍內之門口左牆
邊爆炸 炸去 穴及後 即將會內雜
役 一人帶匪訊究 據報 匪徒 係
晚間係同僑四人在內睡宿 頃聞均已
入睡 近聞爆炸聲及警聲呼喚 始驚
覺開門 不知被何人擲彈此彈云
復據警署彭德報告 謂警署全該會
已失蹤 惟後查功 均謂匪徒 似有
該人到該會前 移時即已不見 是否
該人拋擲 不可知云 又同晚 五時
許 五區 分署段內惠州會館 又發
生炸彈 炸彈 查當時有友使數人
躲避在該會館暗處 未幾 該會館
內即有炸彈 一枚跌落 降然爆炸 該
會館原駐保安隊等聞耗 馳到查察 追
緝 已無踪 偵查 亦即紛紛 馳
至 井奔報五區一分署 由區派員到
場查察 見炸彈係在會館某部份爆炸
聞無傷人 事後該區亦即呈報公安局
查緝

朱陣日嚴取締工人
特嚴取締 社會人士多以朱為第
二方面軍重要份子 疑其舉動 為李
濟軟化 但昨有朱氏親詣來港 據
云 朱氏在去歲末出發前 日親廣州
工人橫暴絕倫 已深為不滿 且其台
邑多屬殷商 於朱就公安局職後 到
訪者莫不請其注意商場 朱氏亦以政
爭全視實力 如不滿意 自第二方
面軍抵港後 投機派復 用 等一棍
欲求機活動 故自動予以懲罰 對
張部仍甚團結 所云降下 乃挑撥之
詞云

台開輪渡開與停原因
台山開平輪渡 以開來港渡輪打
單勒索 並攔江鎖喉 及施放水雷圖
炸 本月以來 已發生多次 大有航
行難之嘆 是以議決由更歷廿八日起
暫行停擺 減至四艘行駛 全
月初登 換轉新公司後 即照常開行
查是日係為江西南聯商記渡輪 開行
之期 各行商紛紛寄貨物 而江渡
聲稱不開 後有警察下渡詢問其不開
因 該渡乃將江渡渡輪 經公司
議決 實行廿六日開渡 該渡輪
全初登日 則換轉新公司後 照常
開行 對警說知 該警以客均已下渡
倘若不開 於交通有碍 後該渡
等 亦照常開行

萬國酒樓新張廣告
啟者本酒樓新易主人對於樓內外地方佈置雅
潔裝飾輝煌特聘上等廚師巧製嘉餚兼備選用
溫文侍女招待備極妥安現定於月之拾九日從
新開張茶市筵設務適所好僑胞諸君命駕賜顧
至表歡迎焉
片打街壹百四十二號
喊線 欠磨四八三
司理 岑女 黃廣謹啟

金然棧一味臘
家一第味臘
KAM YEN JAN
278 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 8593
本號臘腸 不讓家鄉
所有原料 揀選精良
名師精製 遠勝別商
色澤鮮明 味道甘香
以之佐膳 適口充腸
價廉物美 名馳外洋
檀山美國 交易如常
諸君不信 盍先試嘗
雲埠金然棧啟

海狗鞭健腎丸
多妻不害 不能盡言
婦人 宜服
天壽堂
青年老妻先天不足後天失調腎部虛弱寒尿精多腰膝酸軟
筋骨渙散致有伯道無兒之嘆者請試服此丸立見神效
效中外頭稱腎部元帥 每盒價銀一元八角
女同胞特電
姑嫂丸 永保室女肌膚潔白 永保處女玉體健全
姑嫂丸 永保室女肌膚潔白 永保處女玉體健全
姑嫂丸 永保室女肌膚潔白 永保處女玉體健全

雲高華埠 金利源紹記
總經理 雲高華埠 金利源紹記
總經理 雲高華埠 金利源紹記
總經理 雲高華埠 金利源紹記
總經理 雲高華埠 金利源紹記

德紹匯兌公司
本公司自接匯兌以來其快捷
妥當久為僑胞嘉許凡有出
之匯票在在皆妥內北均能
落低無扣無折九折自便
收更便利便所當意尤願是荷

金利源雜貨藥材發行
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 Pender St. E. Phone Sey. 899-3239 Vancouver, B.C.
小號開設雲埠 專辦汕頭糖 海味京菓罐頭 醬料粉料紙料 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器
本號開設雲埠 專辦汕頭糖 海味京菓罐頭 醬料粉料紙料 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器
本號開設雲埠 專辦汕頭糖 海味京菓罐頭 醬料粉料紙料 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器

洪門親親籌辦處
收到捐款芳名列
馬昆祿 張四和 胡世增 甄炳新
吳英樓 阮宗豪 廖崇壽 伍勤賢
程九齡 鄧榮盛 劉源勤 陳長財
鄭福源 鄭榮高 鄭源德 鄭榮基
以上馬昆祿經手
都城洪鐘報收到
第六期股銀
致公堂 陳榮和 六股 黃增業 六股
李學仁 四股 黃彩求 二股 許社大 二股
黃中槐 伍勤旺 伍勤旺 伍勤旺
許利和 伍勤旺 伍勤旺 伍勤旺
湯盤武 伍勤旺 伍勤旺 伍勤旺
以上各一各一
城埠共和旅館
重新廣告
本館開設雲埠 專辦汕頭糖 海味京菓罐頭 醬料粉料紙料 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器
本館開設雲埠 專辦汕頭糖 海味京菓罐頭 醬料粉料紙料 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器
本館開設雲埠 專辦汕頭糖 海味京菓罐頭 醬料粉料紙料 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器 漆器鐵器竹器

○△雲
花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機攪製麵粉絲發
行並設有壹磅壹庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

搜毒靈膠

老舖廣州打銅街創製此膠歷已
餘年專治花柳各症不拘遠年近
日根本拔除實心丸卷元餅膏
代便毒山傷風口遺精凡式元
總經理雲高華信萬生

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

每磅沽銀九毛 批發特別廉價

吾人居留於此。不論爲工爲商。皆與西人有密切之關係。故每當冬節。吾人競送禮物所以表交誼而聯絡感情也。然所送禮物必須揣摩西人之所好則受之者。其腦海中。必長留有一某君送我某物之印象。故送留物品。不可不詳加審擇也。小店主人。平日攷察西人心理。故辦到各種送禮物品。約有十餘類。皆爲西人所酷愛。仰各界君子注意垂青爲盼。

(一) 各款絲巾 (二) 綢緞檯巾
(三) 時款女鞋 (四) 綢緞檯巾
(五) 糖菟枝干 (六) 汕頭抽花
夏布檯巾 茶巾餐碟墊
(七) 織錦檯墊 (八) 絲製燈罩
(九) 蘇杭綢緞 (十) 江西磁器
(十一) 福建岩茶 (十二) 各款摺扇

批價從廉附寄敏捷

K'wong Man Sang & Co
222 226 Georgia St. E.
Phone 3-173 P. O. Box 406

嚴防難民受外人利用

日人誘送魯民赴蒙

通信 直魯連年兵革 戰禍深
民之扶老携幼舉家遷避外省者
局分別安插 吉省亦早規定救
插辦法 各該難民 尙覺得所
來山東人聞風而至者 爲數益
交通界調查 自本年正月起到
經由大連路 可五合 萬

◎ 郭城共鐘報收

第二期股銀名列

以下○代李

[illegible]

南京將行駛電車

特別市長任民魂

政治黨務之中心 爲中外觀瞻
爲應市民需要起見 擬建築電
以利行旅 已有商人墊款約百
就城內開築軌道 環城一週
開闢駛入城 經過各繁盛街市及

機關定 年內造成 其管理
諸市政府 但商人方面亦得加
將來即以收入盈餘 分五年
款 現在已經草擬合同 並作
談話 雙方均甚滿意 決定在
三四月內着手丈量 俟丈量完
即開始建築軌道 並呈報中央備
明年此時即可開駛 預料開車後
最低限額可收入五六十萬 除
每年能盈餘二十餘萬 五年後

[illegible]

天
公
司

精製各種臘味發行

Ten Yen Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

東街打片在舖
號一十一百設牌門

號 和 均
 號 六 廿 街 東 廣
 GUEN WO & CO
 26 Canton St.
 Phone Sey, 4237 Vancouver, B. C.
 本號專做各種食品雜貨水貨生意
 貨真價實 童叟無欺
 正 金 常 有
 肥 大 錢
 鮮 田 草 龜
 發 零 沽 螺 龜
 如 蒙 光 顧
 額 外 歡 迎
 均 和 啓

中華煙草公司
CHUNG WAH CO.
Phone Sey 3596 523 Gore Ave.
Vancouver, B. C.

僑胞注意
煙內有價值賞格
自切成條釣魚嘜煙餅到了
啟者本公司自切正金字煙餅以來叨蒙僑胞
頻頻賜顧無任感激本公司今又辦到大帮釣
魚嘜煙餅該煙餅其味醇香極合我僑胞之需
求且價錢相宜諸君賜顧特別歡迎

金字煙絲半磅庄 八毛
價目釣魚煙絲半磅庄七毛五
一毛庄每包七錢
發行相宜

舖在哥暗間由街門牌五百廿三號

司理人昂舜

卡技利羊毛織造公司

本局織造
物美工精
羊毛窄結
遠近馳名
現年出
格外廉平
倘蒙光顧
無任歡迎
外埠包支郵費

總理何林

最近羊毛窄結衫樣價目印備函索即奉

Calgary Knitting Co.
111 2nd Ave E.
Calgary Alta.

▼◎▲雲埠達權社九週年紀念預告
本社謹擇十二月廿五日舉行九週年
紀念典禮敬請
洪門致公堂列位昆仲屆時蒞臨助慶
達權社

萬源昌總發行

蘇杭 特選用品 貨物足磅價錢真實源源 惠顧不勝 感激茲者冬節將屆送禮節品物是我 僑胞所必需如荔枝干糖菴蜜菴水仙 花等辦到大幫外特為振興國貨新辦 到大宗下列貨品價廉物美乃送禮唯 壹之佳品請祈留意光顧是所厚望

積金瓷器 羹碟 肉碟 餐碟 茶壺 茶杯 糖盅 大小碟 通花碟

顧繡檯山 大小各款均有 各色

男女絲巾 白色 印花大小齊備 繡花

福州漆器 種種式式

北 碟個 櫥個 櫃個 茶巾 牀巾 面巾 帕巾 盤個 几個

京 連茶巾成套檯布 散張檯布 大張小件 織通花 五彩花

夏 人物花 原色 什色 樣樣齊備

布 價錢由數毛數元至二十元

品

香港 萬源隆正舖接辦各國 出入口貨兼理滙單銀兩 倘蒙委辦定必妥當快捷

雲 萬源昌謹啟

支店住 址
MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco, Phone Sey. 8657

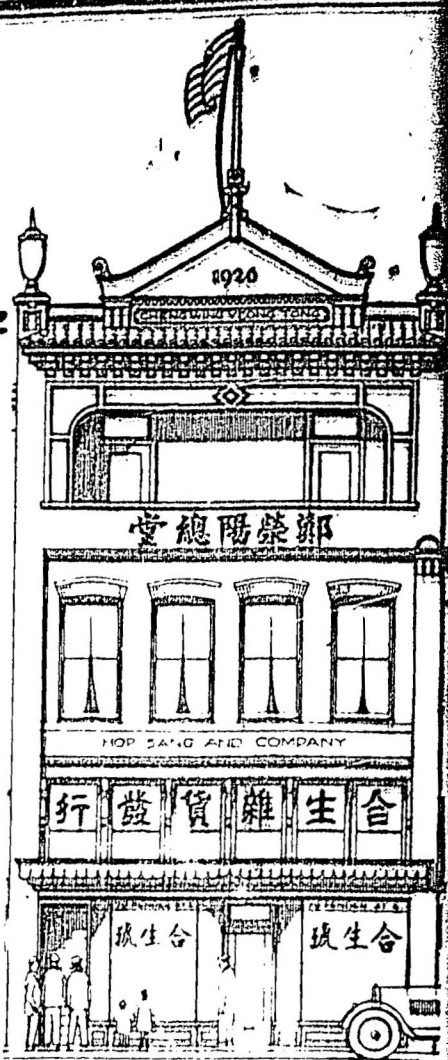
正舖住 址
HEAD OFFICE
MAN YUEN LUNG CO.,
302 Des Voeux Rd. C.
Hong Kong China
Cable Address Mylius

雲 萬源昌

香港 萬源隆

德化府志

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver. B. C.



金英芳水仙花
十二頭 廿四頭 八頭 綠罌蜜薑
六十頭 盒 庄糖薑拳
八十磅庄糖薑拳
男女庄大小絲巾
各式顧繡檯面
成箱 盒 庄荔枝
二百庄廣蘭熟烟
海宴 壹半 磅毛油
新到白飯魚乾
大帮油糖茶米
合時鮮明水貨
上等 麻雀牌
各款藤器竹器

●黨報述右派陰謀

廣州黨報云 石傾份子 因失政權之
結果 遂由石傾而入於反動 利用黃
紹雄企圖消滅第四軍之弱點 陰相勾
結 李悅義何某則潛居沙面 曾西盛
則來往香港 醞釀陰謀 已非一日

黃紹雄脫險說

攪亂金融之惡計，則正在進行中。所
以昨前兩日，竟有故行低折紙幣之小
風潮。今雖以政府及人民之力，量漸
就救平。然人民亦須預防，反動派機關
陰謀第四幕之醞釀云。

又抽一個月和扣

廣州函 日前粵政府於勒繳壹千萬
公債之際 同時並抽捐壹月 旋
宣佈停抽 曾幾何時 現由財廳提議
再抽壹月相捐矣 茲特錄省訊 知
下 以見粵政府之請求無贅也 代
財政廳長鄒敏初 擬籌補發給罷工
人津貼 需款浩繁 擬仿照歷屆征收
廣州市舖屋碼頭相辦法 征收相捐
一月 以作籌補發給罷工人津貼
用 昨拾五日 省政府第叁千壹次會
議 鄒廳長已提出會議通過矣

Man Yee Lung
43 Ennaught Road A
Hong Kong, Chin

雲高華
 隆裕廣
 KWONG YEE LUNG CO.
 135 Pender Street East
 Phone No. 9026 Vancouver B. C.
 加拿大

品佳節冬到新

蜜餞糖姜
盒裝姜拳
米糍杖乾
各款紙巾
顧繡柏山
合時水貨
合時咸魚

材藥茸參道地貨雜杭蘇米

華人代理人處
安棧馬駿
QUON ON JAN CO
295 Pender St E
Vancouver, B. C.
廣安民麥號
Kwon On Man Co.
45 Elizabeath St
Toronto Ont.

永隆李千盛
WING LUNG CO.
33 Lagranchetiere St. W
Montreal, Que.

各之開車平時

埠。無高山峻嶺懸崖絕壁之險。加
 行迅速。雅潔堅固。坐位作牀。作纜
 合自如。車中常備五行。利搭客乘
 用。兼接駁太平洋。代華友寫下
 公司船紙。華友往來光顧。極表歡
 各公司最近往遠東船期
 ▲薩煙通公司
 干地士 十一月廿九
 布地羅士 拾二月二十
 ▲西丕亞公司
 俄國 二月四號
 坎拿大 二月廿一
 ▲提督遠東公司
 不市 元月拾六號
 他輔 元月二十號

昌源兆兆



五 CHIU YUEN CHUNG
一路 517 CARRAGE
七街 VINCOURT RD.
517

○
云
寧
政公堂上吉年職員表

蘇球	潘明	羅重	李煜仁	梁成	席務	外交	中書	會長	名譽會長
許顯欽	吳啟榮	麥保球	吳景槐	黃諒	議陳	李發彬	李發良	羅俊焯	
呂鰲	黃兆雄	黃樹茂	黃耀世	馬放山	李齊長	羅俊焯	簡年	吳何仔	
吳姚金	黃兆進	洪常壽	陳勝垣	梁廷女	會計	監督	議長	理財	
繆樹榮	潘灼南	邵潤	黃仲		羅明	呂就榮	吳莫遲	羅俊焯	
周仁佳	李章衍	梁輝	李聖琳		梁邦幹	劉孔順	吳達明	李發彬	

 埠
白洋樓書莊

本堂擇于民國十七年陽曆一月一日
 舉行開幕典禮敬請
 各埠昆仲暨各界社團僑胞屆時光臨
 指示禮儀曷勝榮幸
 再者本堂因地方偏仄容量有限對于各種匾額一概
 謝其餘由各自便
 Cheng Wing Yeong Tong
 No 79 1/2 Pender St. E. Vancouver B. C.
 民國十六年十一月十四日
 雲埠鄭榮陽總堂謹啓

鞭 狗 海 胆 集 芳 耳 金 鉤 針 梗 齒 參 旗 花 育 常 樂

安胎房 參茸玉桂膏丹丸散	參茸三鞭補腎丸 每盒金三元 凡有包起過夜尿尿頻數神氣弱者食之包三日見效	養花無憂藥 所丸每樽二元 和酒之使用內附單子按法服無化神之憂當服于安胎時	立止腎虛恒尿丸 每盒金三元 凡有尿頻尿多小便者食之包三日可止	壯陽丸 戰戰活 waters 每樽五元 兩地男單詳明包全食發滿意	花柳白濁洗射水 每樽元半 凡花柳白濁淋症痛者一睡不痛二睡可全愈	珠黃花柳消毒丸 每盒金二元 不論遠近花柳白濁疔疳疔瘡苦食之自能藥到病除	參茸龍足丸 每樽一元 不論新舊之煙癮服此能斷毫無痛苦及月經不調之症	神效跌打丸 每樽三元 凡有跌傷打傷無論如何腫痛痛者服之即能消腫止痛	見久虛弱固精丸 每樽三元 凡有久虛不固精者服此能生精食之立刻能生	補腦安心丸 每樽三元 凡精神恍惚頭暈眼花者服之即能見效	仙傳單方搜風丸 每包五毛 凡有包起者三個月即斷	化痰止咳藥丸 每盒二毛五 毒死老鼠	毒死老鼠 每盒五毛 每包五毛	毒死老鼠 每盒五毛 每包五毛	毒死老鼠 每盒五毛 每包五毛	毒死老鼠 每盒五毛 每包五毛	毒死老鼠 每盒五毛 每包五毛	毒死老鼠 每盒五毛 每包五毛	毒死老鼠 每盒五毛 每包五毛
----------------------------	---	--	--	--	---	---	---	---	--	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

胃腸因抱此丸除國手如旌旗
 因是法而得之故法精公尤使胃
 偏重使人少能製造強健之
 因今在六條街有賣家錄此
 丹者有定法的陽事不舉者必
 中而不效合丹之妙見功
 自有名老醫言之也誠補
 藥中之寶丹也消乎不信請
 嘗試之

名醫衛挺生寓內方脈
 Bow On Tong Co
 14 Pender St W. Vancouver B.C.
 四六號

蛤蚧補茶
 各埠化糖烟
 各項香烟

(Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.,
Suite 204-205193 Hastings St. E.,
Vancouver, B. C.
醫舍及住址電話 Phone Sey. 8703

無各鮮男生糯散盒蜜合
一款明女晒米庄裝餞時
不靚靚庄槐糍糖糖糖水
俱鹹水絲枝枝羌羌薑仙
全魚貨巾乾乾拳拳拳花

[illegible]

啟者本棧重新修飾異常
 華麗住房光潔新置床褥
 器具增置冷熱水喉燂汽
 龍電光燈大加改良煥然
 一新僑胞惠顧招待妥當
 價格相宜謹登告白仰候
 垂青
 本棧在片打街東一百零五號
 ▲電話（詩慶）六八二叁
 司事羅齊恬伍時令啟

廣東各屬新聞

「台山」函 新寧鐵路股東大會議 因
股東意見紛歧 發生波折 事情迭起

前報 自此事發生後 該股東各走極端 以期達到目的地 現譚蔚亭等以各股東各自爲謀 於路務前途不堪設想 特出爲調停 召集陳馬黃等族人股東暨各小股東商議 擬將該路規定章程 略爲變改 廢總協理制 採委員制 由名股東推定有路務智識者 方有被選舉權 經各股東贊成 報粵省農商廳所委之監見員參去是

「開平」函 前縣長梁振楷 重修縣署

卸任 將款携去 工程中止 現黃
長繼任 繼續辦理 組織董事會于
沙 從事進行 其籌款法 除將邑中
砲樓每座抽銀三元之外 另演戲每
抽戲金若干以為築費 此項公文 輟

「番出」函 番出隔山匪患 屢見報端

去割禾之少女曰十六歲小孩一
口四歲勒贖白銀元廿一在村邊
截切客先將銀物劫去復攆禁勒
贖查該客乃有樓鄉人後其鄉人聞
乃率民團六拾餘人至隔山將鄉
人張德全張鎮龍張澤三人拿上

醫館	501 Main Street Vancouver B.C.	醫館電話	Secy. 5106
住宅	430 Dunlavy Ave.	電話	High 5317
特別時間請另約	晚間七點至九點	字樓	High 5317
	下午兩點至五點	銀行樓上五號房	高麗駐雲原片打
	朝至拾點	理男女老幼內	爽街角甯星梳
	外全科花柳雜症	診症時間	

之不當甚矣
成肺萎更難愈
露功能化痰定
者請嘗一試

肺為華蓋如銅鐘形一有
損壞其聲嘶啞或傷寒感
冒邪氣侵肺以致氣促咳
嗽痰壅或因肺氣失調如
連傷肺鬱生氣喘有因治
而成虛癆如因循不治變
矣本主人潛心研究肺病秘
製此療肺病一切痰咳症
均能治之如患肺病

治肺癆平
瘵肺露

87 Fender St. E.
Phone Sey. 5369

新張廣告

本酒樓號花旗
經裝飾妥佈置
筵設備新開市
地方廣又通氣
傢私靚食物美
廚師良妙調味
好招呼嬌女侍
我僑胞來嘗試
片打街東九十六號
喊線矢磨一四三一
花旗酒樓主人啟

不論喝時何菜俱可
隨加隨食加酒隨酒
尤能調和其味其外
番菜用之更增滋味

誠省手工且費錢兼有補養身仕之効

電話失蹤
一九三三
古屋商店本店
加拿大販賣店
古屋商店
216 2nd Ave. So. Seattle Wash

Wah On Chong
2 Canton St.
Phone Sey 7410R
Vancouver, B. C.

想做西餐館。點布市有盤。裝飾輝煌。
極美觀。生意暢旺如輪轉。快來看。
兩層連地段。車埋房口常馴滿。欲營
斯業請登門。

 致公堂八週年紀念預告
 暗市黨
 本堂謹擇元月八號舉行八週年紀念
 慶典敬請
 洪門致公總分堂 昆仲屆時貴臨助慶
 達權總分社
 指示一切曷勝榮幸

歲月不居，曜靈急節。本報承諸君之惠顧，又多一年矣。感_初奚如？惟值茲歲暮，結賬開銷較繁，至祈欠下報費告白費諸君於單到之日即行掃數清交，俾資挹注，佩感無量焉。

胞推許銘感實深今更不惜資本
製釀咸宜味道濃厚可稱醇醪之
品第值商戰競爭時候尤望愛國
同胞常懷振興國貨之心以免利
權外溢是本行同人當感激于靡
既矣加拿大各省酒房皆有辦備
請爲留意曷勝欣幸

YingChongLung Co., Ltd.
Phone 1236 P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St, Victoria B.C.

選辦
真正金英芳木仙花
正生晒米枝槐枝干
各款竹鼎鍋盒巖茶
大小蜜餞糖菴菓品
各款顯繡襪絲巾
合時瓜果水貨菓
南北各江地道雜貨

上海天廚廠味精
根泰廠和合粉
大行奇生堂藥
各正字號
還少補片
德還少補片
國還少補片
二員每
五盒

總司理李進啟

雲華五洲大藥房主人啟



此西洋景鏡畫全套連畫一百五十幅內有戰
爭畫海軍之大戰艦陸軍之大炮世界各國著
名之風景歐洲各國城市之大觀法蘭西樓宇
之美麗及羅馬埃及之古蹟巴拿馬運河之工
程尼扼加鱒瀑布之美景一一如在目前玲瓏
浮凸遠近分明今初次辦到志在推廣消路特
別減價全套沽銀四元五毛此乃特別廉價不
可常得存貨有限請速來購

外埠函購包支郵費

雲哥華五洲大藥房謹啓

雲哥華五洲大藥房謹啓

▲役挫公司最近新出唱碟乃聘廣東著名男女優伶用新款音樂和唱聲韻玲瓏與別不同俱是十寸雙面每隻沽銀七毛五每次買六隻以上包支郵費六隻以下郵費貴客自便

大開公堂	一	花旦新蘇仔	夜賞綠河池	二	李雪霽 牡丹蘇	曾瑞英合唱	中板慢板男女喉對答	
紅樓夢	二	花旦陳非儂	痴心人採花	一	女旦牡丹蘇	醉三省	一	打洋琴陸佐良
歸圓鏡	二	吳少君	錯繫紅絲	二	丑生蛇仔應	寡婦訴怨	一	打洋琴牡丹蘇
滴滴淚	一	花旦新蘇仔	王梅花對質	貳	女旦牡丹蘇	七擒孟獲	一	丑生蛇仔應
恨綺	一	花旦新蘇仔	蜘蛛綱結怨	二	女旦牡丹蘇	殺嫂從軍	壹	男丑飛大英
寶蟾送酒	一	花旦陳非儂	夜祭柳青青	一	女旦牡丹蘇	石榴花	一	女旦牡丹蘇
大袍紅	一	花旦新蘇仔	蓮花血吊影	壹	女旦牡丹蘇	悼英魂	一	小生新奕
頑婢串婚	壹	花旦新蘇秋	棒打鴛鴦	一	花旦伍燕芳	營中憶美	一	小生新奕
白鶯鶯	二	丑生新蛇仔秋	紅豆相思	貳	丑生新蛇仔應	昭君投崖	一	丑生陳醒輝
			不堪回首	一	丑生衛仲覺	名曲大全	每部五毛	

新到高亭公司雙架公司大中華公司廣東唱碟目錄印備函索即寄
 ENG CHOW COMPANY.
 104 Pender Tl. E.
 Vancouver, B. C.
 雲高華五洲大藥房啟

雲南華五洲大藥房啟

The Syrup is the best for Coughs, Croup, Whooping Cough, Sore Throat, and all the Coughs of Infants and Children.

ABBIE'S

Cough Syrup

J. B. ABBIE

Prepared by J. B. ABBIE, 100 N. 3rd St., St. Louis, Mo.

本醫士啓

葉備鹽能整理腸臟與
腎部完全能調劑大便
固結及膽汁過多極著
奇効此鹽各藥肆均有
出售

第拾四條 本公司所有一切營業數目收支狀況除每月有月結外每年造冊報告於股東會

第十五條 本公司各董事及監察公費由股東會議定之總協理薪金由董事會定之各職員薪金由總協理定之

第十六條 本公司紅利分爲十五份股東得拾份總協理一份發起人二份董事監察及職務員二份

第十七條 按照公司條例呈請農商部註冊并援優待華僑條例承墾荒地免稅以事提倡

第十八條 各股東尤有熟識工業或具誠心願在本公司服務者爲歡迎先予錄用

第十九條 如股東回國有不滿意處可由創辦人將原本負責交還

第二十條 以上草章得由股東會修改其餘註冊章程悉照

創辦人 趙昱
謝維屏同啟

星醫吉凶

飛星製度
四季批評
筆金拾員

天地人盤
四餘七政
筆金廿員

逐月批評
星盤八字
逐年批評
筆金捌員

大批八字
筆金三員

兼批星盆
筆金五員

小批八字
筆金壹員

命評貴賤

兼醫外內雜症

神效遺精丸
一服三員

神效斷根瘰癧散
三員

神效花柳搜毒丸
拾員

神效新舊老年疝氣丸
三服

輕症初服貳元
重症拾員

中症次服五員

老年重

患此病症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦豈且消除永無復作之歟

注意

現蒙各埠僑梓寄來頌揚函件太多應錄報章告白篇幅所限恕不登錄諸君光顧如係○○○與私家赤紙概不承命

本公司以開發地利振興農業謀人羣之幸福求民生之利願爲宗旨

設總事務所於上海旨在吳淞創辦漸次推行各地

第三條 集股本三拾萬元每股一元壹次收足

第四條 股銀以上海大洋爲本位各國貨幣照市伸算

第五條 先收優先股十二萬元以拾六年四月底交到者

第六條 爲優先股以九折伸收

第七條 本公司收銀指定股實銀行存貯暫時請寄上海

海格路四七六號五福祠趙昱手收即發回收據

俟公司成立另換正式股票

第八條 本公司股銀週息八釐由收到之次日起計

第九條 本公司設董事會額定拾壹人並設監察二人均由股東會選舉之任期一年得繼續連任

第十條 本公司董事以自佔一千股以上或代招五千股以上或發起人爲合格

第十壹條 本公司發起人以自佔壹千股以上或代招三千股以上爲合格

第十二條 本公司應設總協理各壹人由董事會選舉之任期與董事同並得同時兼任董事其他職員由總協理任用之

○

英屬雲高華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

啟者小號開張經歷數十年向蒙僑胞源源惠顧殊深感激今因志有別圖將源隆生意收盤回國所有各客來往數目以及附揭貨賬概皆清結妥當惟各顧客前欠源隆貨項及各等款項尚未清收故將權託與域多利埠天助公司李毓幹代收望祈早日如數清惠是所切感

中華民國拾六年拾二月七日

域多利埠源隆維記啟

黃寶森	黃德水	陳文	雷家驊	鄭華藻	鄭芳藻	黃添德	雷家瓊	雷家彥	余灼南	司徒其祥	林時洪
黃德情	袁慶近	吳慶均	黃炳隆	鄭敬琳	鄭修美	雷法鏡	雷結德	鄧鵬隆	鄧鵬隆	蔡鵬	○
周有強	余民和	馬瑞麟	余毓沛	黃法煖	黃俊棠	雷生鏗	黃蘭誌	關華華	關朝勇	○	
胡鑄鎰	周維賢	黃才	鄭南勝	湯義弘	楊德	譚活	雷華長	余中炯	以上每五	○	
廖關覺	周健卓	周炳元	雷宜鑑	余如良	林舉鴻	阮洪	黃繼連	余和璠	梁孚	○	
梅炬	吳煥	蕭德堯	馬恒倫	蔣安杰	周振家	馬福源	洪洪旺	黃遠彬	李東海	○	

維城道權繼社收到十屆利昆

仲年捐芳名

僑興農業有限公司徵求發起

唐山辦到大
幫增城絲苗
米油糖京菓
各江海味雜
貨罐頭日用
食品俱全發
行零沽批價

雲高 生源廣 華埠 三零四六 司林榮啟 事 號線(詩麼) KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

神官野史

棉馬甲

(天樓)

「長一點有什麼妨礙呢？像你們年幼的人，一年長似一年，衣服原應該做得長一點。」李先生把那件新棉袍提了上來，看了看，對着生道：「這件新棉袍很亮啊！你怎麼說不成樣子呢？偷嫌長一點，到明年穿的時候，一定很稱身哩！」李先生說的話，實含有贊美和安慰的意思，可是李先生對於新棉袍的憎惡心，依舊不能消滅或減少。

李先生走出第四睡室，心裏感慨地想道：「杏生的那件新棉袍，他母親縫製，不知費了多少心力，只望穿來之後，杏生穿了快活，那知杏生因為長了一點，便百般嫌憎，偷嫌他母親聽見杏生的話，竟可凍死，決不要穿這不成樣子的衣服。不知要怎樣失望呢！唉！世間的子孫，怎麼總不能體諒父母的苦心呢！」

李先生走進自己的寢室，便在床上橫臥下去。順手拿起枕頭來枕着，忽然想起在枕下的那件舊棉馬甲，可惡的時候，忽而着意遠有，壁敗。

巧辨

蝶蝶

李先生一日有事外出，走至半途，忽然原意，欲覓小館的所在，苦不可得，此時已急得極了，正思無可如何的時候，忽而着意遠有，壁敗。

李先生一日有事外出，走至半途，忽然原意，欲覓小館的所在，苦不可得，此時已急得極了，正思無可如何的時候，忽而着意遠有，壁敗。

李先生一日有事外出，走至半途，忽然原意，欲覓小館的所在，苦不可得，此時已急得極了，正思無可如何的時候，忽而着意遠有，壁敗。

大漢公報

小品

蝶蝶

蝶蝶

蝶蝶

蝶蝶

渤海奇魚

陸離 光怪

穴居而食人

▲惜僅得七尾
海陽通信：前次榮城人釣得食人之魚，共計七尾。茲聞該魚通異常，自被擒七尾以後，雞餅垂海，不理奴噴噴，主顧，當有意外之樂。

復減少絲毫，故終日不獲一魚。榮城人無奈，業已由海陽返歸，不知晴明之兆，他處家所養之蜂，聚集者以爲非食人之魚絕種，即遠適他處。

海陽通信：前次榮城人釣得食人之魚，共計七尾。茲聞該魚通異常，自被擒七尾以後，雞餅垂海，不理奴噴噴，主顧，當有意外之樂。

英人之迷信

軒輻 博探

佛書渡重洋

國內珍聞

美人柏架博士，年屆耳順，精神矍鑠，寓居溫哥華，年華三十三歲，今居工部局溫哥華科主任，著有三等，村言俚語，並錄錄，快發版印刷，較本版爲清晰，日式，對對，無不視此又較玲瓏，故不第國內暢銷，即日。

美人柏架博士，年屆耳順，精神矍鑠，寓居溫哥華，年華三十三歲，今居工部局溫哥華科主任，著有三等，村言俚語，並錄錄，快發版印刷，較本版爲清晰，日式，對對，無不視此又較玲瓏，故不第國內暢銷，即日。

美人柏架博士，年屆耳順，精神矍鑠，寓居溫哥華，年華三十三歲，今居工部局溫哥華科主任，著有三等，村言俚語，並錄錄，快發版印刷，較本版爲清晰，日式，對對，無不視此又較玲瓏，故不第國內暢銷，即日。

American Mail Line

美國郵船公司船期每逢十
四大堂次由美國舍路及城
多利埠開往遠東行程十九
天到港最爲快捷并有女客
大艙位雅潔寬敞伙食饒豐
常有鮮菜鮮魚雞鴨供食電
燈水則俱備回國僑梓光顧
無任歡迎

總經理 三月十九日開行
企李當倫 三月十九日開行
總統他 三月十九日開行
總統他 三月十九日開行

江天寶醫生大小內外方脈
醫生西氏謹啓

乾乾新記

King Fung Sun Kee
Phone 5136 (天勝) 五三一六
329 Georgia St. Vancouver, B.C.

本號開張四十餘年專辦中
西雜貨各省地道藥材參茸
玉桂膏丹丸散發行零沽價
錢相宜僑梓光顧無限歡迎
專任代理
美國郵船公司寫船紙
詩丁亞車公司寫車紙
包代僑胞通電各埠各坑
問取車脚費用不收電費
馬大諄啟

各友之助
報局信獎
在加拿大雲高華
埠四比亞街門
牌四百二十二號
電話一八九四X
司事人鄭漢持
在加拿大雲高華
埠四比亞街門
牌四百二十二號
電話一八九四X
司事人鄭漢持

介紹良醫
江天寶醫生大小內外方脈
醫生西氏謹啓

久樂如意丹 腎部助強丸 每盒五元
探花助長丸 恣情御女丹 每盒五元
HUCK SAI, TUNBO & CO
904 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO CAL. U.S.A.
金山大埠板街九百〇四號
電話九一〇六二

尾利慎血
 致公堂鳴
 謝助經費
 張天成一元五 黃
 洪二元 馬德仕二
 鄭連榮二元二五
 張椿宏一元二五
 國就壹元 司徒熾
 元 張文暢二元
 增二元 陸瑞貳
 關己酉壹元 張
 芳壹元